

# Schleswig

## Hier zu Hause



Carmela de Feo FOTO: HEIMAT

### Vom Ruhrpott an die Schlei

**SCHLESWIG** Mit Hirn, Charme und Schnauze setzt Carmela de Feo, auch bekannt als La Signora, neue Akzente in der deutschen Humorlandschaft. Die „Femme Brachial“ gibt sich kühn und kühl, zeigt aber auch jede Menge Gefühl. Sie ist anrühlich, schlüpfriß, bössartig, verrückt – und vor allem komisch. Heute Abend um 20 Uhr kommt die Musikerin, Sängerin und Komödiantin in die „Heimat“ auf der Freiheit und präsentiert ihre besten Nummern aus ihren verschiedenen Soloprogrammen (der Auftritt wird live vom Deutschlandfunk mitgeschnitten). Es wird gespielt, gesungen, getanzt gelacht – so wie es die Fans der mehrfach ausgezeichneten Künstlerin aus dem Ruhrpott kennen.

> Karten gibt es an allen bekannten Vorverkaufsstellen, so auch im sh:z-Ticketcenter, und an der Abendkasse.

DEINTICKET

# „Die Farbe verbindet uns“

Die Künstler Susanne Pertiet und Bernard Coffin über die deutsch-französische Ausstellung „Rot/Rouge“ im Stadtmuseum

**FR. FREITAGS-INTERVIEW**

**SCHLESWIG** Die Bilder sind da, und die Künstler haben sich ganz überwiegend an die thematische Vorgabe gehalten. Rot ist die vorherrschende Farbe und wird es eindeutig auch bei der Eröffnung der französisch-deutschen Ausstellung am nächsten Freitag im Stadtmuseum sein. Sie ist das zentrale Ereignis aus Anlass des 60-jährigen Bestehens der Städtepartnerschaft von Schleswig und Mantes-la-Jolie. Grund genug, um Ausstellungsmacherin Susanne Pertiet und den Sprecher der französischen Künstlergruppe MACY, Bernard Coffin, zum Gespräch zu treffen. Die Fragen stellte unser Redaktionsmitglied Joachim Pohl.

**Frau Pertiet, wie sind Sie auf das Thema „rot/rouge“ gekommen?**

*Pertiet:* Ganz einfach: Das ist die Farbe, die unsere beiden Flaggen, die deutsche und die französische, verbindet. Und Rot lässt jedem sehr viel Raum, es zwingt niemanden, abstrakt oder gegenständlich zu malen, jeder kann das machen, was er oder sie möchte. Es gibt der Ausstellung einen Zusammenhalt, und trotzdem kann sich jeder Teilnehmer mit seiner Arbeit genau



**Abstraktion und Realismus:** Die Schleswigerin Susanne Pertiet und Bernard Coffin aus Mantes-la-Jolie mit je einem ihrer Bilder, die in der Ausstellung „Rot/Rouge“ zu sehen sind. FOTO: POHL

so zeigen, wie er oder sie das möchte.

**Was bedeutet Rot in der Welt der Kunst?**

*Pertiet:* Rot hat eine starke Bedeutung in der Religion, der Heilige Geist ist rot. In der Politik steht Rot für die Revolution, in der Psychologie ist es Kraft und Wut, aber natürlich auch Energie und damit Kraft im positiven und im negativen Sinne – das ist es vielleicht, was die Farbe so interessant macht.

**Welche Bedeutung hat die Ausstellung für die seit 60 Jahren bestehende Städtepartnerschaft zwischen Schleswig und Mantes-la-Jolie?**

*Pertiet:* Sie hat eine große Bedeutung, weil es das erste Mal ist, dass die Künstler aus beiden Städten zusammen etwas machen. Vor drei Jahren waren wir einmal dort im

Zuge der Städtepartnerschaft, und es war unser Wunsch, dass wir beim Gegenbesuch etwas zusammen

*„Es ist ein wunderbarer Raum hier – magnificent! Wir freuen uns, hier auszustellen.“*

Bernard Coffin

machen. Wir wollten auch ein Thema vorgeben, damit man direkt auf die Ausstellung hinarbeitet und nicht irgendetwas aus der Kiste kramt.

**Was bedeutet die Ausstellung für Sie, Monsieur Coffin?**

*Coffin:* Sie passt zu der Freundschaft der beiden Städte, denn auch unsere Künstlergruppe basiert auf dem Prinzip der Freundschaft – und das seit 68 Jahren! Es ist ein wunderbarer Raum hier – wonderful, magnificent. Wir freuen uns sehr, hier ausstellen zu können. Und es ist toll, wie wir hier im Teamwork die Bilder gemeinsam hängen.

**Was erwartet die Besucher**

**in dieser Ausstellung?**

*Pertiet:* Sie können sich auf eine überraschende Vielfalt freuen. Wir sind ja, ebenso wie die Franzosen, durch Freundschaft verbunden. Wir sind kein Verein. Wir arbeiten als Künstlergruppe „Offene Ateliers“ seit zehn Jahren zusammen, fassen immer alle Beschlüsse einstimmig und sind immer erstaunt, wie vielfältig das Ergebnis ist, wenn wir uns vor einer Ausstellung ein Thema geben. Jetzt wird das Ganze noch dadurch potenziert, dass 15 Künstler aus Frankreich dazu kommen – und wir sind erstaunt, wie viele Parallelen es gibt. Das Besondere sind die Skulpturen, die kommen alle aus Mantes. In unserer Gruppe haben wir keine Bildhauer.

**Kann der Betrachter erkennen, welche Bilder aus Frankreich und welche aus Deutschland kommen?**

*Pertiet:* Nein – es sei denn, er hat über die Jahre die Arbeit der Schleswiger Künstler begleitet und erkennt die Werke an der typischen Stilistik.

**Warum sind keine Künstler aus Hillingdon dabei, dem englischen Part in der dreiteiligen Städtepartnerschaft?**

*Pertiet:* Die Partnerschaft mit

*„Die Besucher können sich auf eine überraschende Vielfalt der Kunst freuen.“*

Susanne Pertiet

Hillingdon ist äußerst schwierig. Auch die Chorleute sind nicht gekommen. Korrekterweise muss man Hillingdon immer dazu erwähnen, aber in der Realität haben sie sich schon lange ausgeklinkt. Es ist schade, dass keine Künstler aus Hillingdon dabei sind. Ich hätte gern einmal von den Menschen selbst erfahren, was sie vom Brexit halten. Aber wir können es nicht erzwingen. Und der Aufwand war mit zwei Künstlergruppen auch so schon groß genug.

<b>5 Tg. Riesengebirge - Schlesien</b> 03.10. - 07.10.18	HP	<b>285.-</b>
<b>5 Tg. Pommersche Ostseeküste</b> 06.10., 16.10., 27.10., 06.11.18	HP	<b>195.-</b>
<b>8 Tg. Gardasee</b> 17.10. - 24.10.18	HP	<b>485.-</b>
<b>7 Tg. Wipptal - Tirol</b> 21.10. - 27.10.18	HP	<b>465.-</b>
<b>3 Tg. Ammerland - Friesendoktor</b> 02.11. - 04.11.18	HP	<b>325.-</b>
<b>2 Tg. Bochum - Starlight</b> 03.11. - 04.11., 01.12. - 02.12.18	Ü/F	<b>235.-</b>
<b>5 Tg. Templin - Uckermark</b> 04.11. - 08.11., 11.11. - 15.11., 25.11. - 29.11.18	HP	<b>239.-</b>
<b>6 Tg. Erzgebirge</b> 06.11. - 11.11.18	HP	<b>195.-</b>
<b>3 Tg. Hochseeinsel Helgoland</b> 07.11. - 09.11.18	Ü/F	<b>339.-</b>
<b>2 Tg. Meyer Werft Papenburg</b> 10.11. - 12.11.18	HP	<b>155.-</b>
<b>5 Tg. Bayerischer Wald - All inkl.</b> 11.11. - 16.11., 27.11. - 02.12.18	AI	<b>370.-</b>
<b>4 Tg. Weihnachtsmarkt Traben-Trarbach</b> 29.11. - 02.12.18	HP	<b>340.-</b>
<b>2 Tg. Goslar - Weihnachtszauber</b> 30.11. - 01.12., 01.12. - 02.12.18	Ü/F	<b>99.-</b>
<b>2 Tg. Bückeburg - Lüneburg</b> 30.11. - 01.12., 01.12. - 02.12.18	Ü/F	<b>139.-</b>
<b>2 Tg. Weihnachtsmarkt - Goslar</b>		<b>99.-</b>

**STADTMUSEUM SCHLESWIG  
Rot Gemeinsame Ausstellung Rouge**

- > Eröffnung: Freitag, 28. September, 17 Uhr
- > Dauer: 29. September bis 25. November, Di. bis So. 10-17 Uhr
- > Ort: Stadtmuseum, Friedrichstraße 9-11, www.stadtmuseum-schleswig.de
- > Finissage: Blues goes Red, Sonntag, 25. November, 16-18 Uhr, mit der „Mojo Blues Corporation“
- > Veranstalter: Offene Ateliers in Schleswig, MACY Mantes-la-Jolie